

V Bruseli 26. mája 2025
(OR. en)

9216/25

Medziinštitucionálny spis:
2025/0021 (COD)

CODEC 649
POLCOM 98
AGRI 210
UD 114
COEST 397
AGRIFIN 55
PE 26

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o zmene ciel uplatniteľných na dovoz určitého tovaru s pôvodom v Ruskej federácii a Bieloruskej republike alebo priamo či nepriamo vyvázaného z Ruskej federácie a Bieloruskej republiky – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Brusel, 21. – 22. mája 2025)

I. ÚVOD

Výbor stálych predstaviteľov 26. marca 2025 potvrdil, že ak Európsky parlament schváli uvedený návrh Komisie bez pozmeňujúcich návrhov, Rada schváli pozíciu Európskeho parlamentu.

Spravodajkyňa Inese VAIDERE OVÁ (EPP, LV) predložila 22. mája 2025 v mene Výboru pre medzinárodný obchod (INTA) správu s cieľom prevziať návrh Komisie. Skupina Európski konzervatívci a reformisti (ECR) a skupina Patrioti pre Európu (PřE) okrem toho predložili päť pozmeňujúcich návrhov.

II. HLASOVANIE

Európsky parlament prijal 22. mája 2025 svoju pozíciu v prvom čítaní, v ktorej prevzal návrh Komisie a zamietol všetky predložené pozmeňujúce návrhy. Táto pozícia sa uvádza v jeho legislatívnom uznesení.

Rada by preto mala byť schopná schváliť pozíciu Európskeho parlamentu uvedenú v prílohe k tejto poznámke, čím by sa pre obe inštitúcie ukončilo prvé čítanie.

Akt by bol potom prijatý v znení zodpovedajúcom pozícii Parlamentu.

P10_TA(2025)0109

Zmena ciel uplatniteľných na dovoz určitého tovaru s pôvodom v Ruskej federácii a Bieloruskej republike alebo vyvážaného z Ruskej federácie a Bieloruskej republiky

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 22. mája 2025 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o zmene ciel uplatniteľných na dovoz určitého tovaru s pôvodom v Ruskej federácii a Bieloruskej republike alebo priamo či nepriamo vyvážaného z Ruskej federácie a Bieloruskej republiky (COM(2025)0034 – C10-0006/2025 – 2025/0021(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2025)0034),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 207 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C10-0006/2025),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na záväzok zástupcu Rady vyjadrený v liste z 26. marca 2025 schváliť pozíciu Európskeho parlamentu v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - zo zreteľom na článok 60 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na stanovisko Výboru pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka,
 - so zreteľom na správu Výboru pre medzinárodný obchod (A10-0087/2025),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

P10_TC1-COD(2025)0021

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 22. mája 2025 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2025/... o zmene ciel uplatniteľných na

**dovoz určitého tovaru s pôvodom v Ruskej federácii a Bieloruskej republike alebo
vyvážaného z Ruskej federácie a Bieloruskej republiky**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom¹,

¹ Pozícia Európskeho parlamentu z 22. mája 2025.

keďže:

- (1) V roku 2023 dosahoval dovoz močoviny a hnojív na báze dusíka z Ruskej federácie do Únie značný objem, 3,6 milióna ton a v roku 2024 sa v porovnaní s rokom 2023 výrazne zvýšil. Úroveň dovozu poľnohospodárskeho tovaru, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, z Ruskej federácie do Únie (ďalej len „dotknutý poľnohospodársky tovar“) je v prípade väčšiny uvedeného tovaru pomerne nízka, ale mohla by sa výrazne zvýšiť, ak budú pretrvávať súčasné obchodné podmienky.
- (2) Únijný dovoz hnojív, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie (ďalej len „dotknuté hnojivá“), v súčasnosti odráža stav hospodárskej závislosti od Ruskej federácie. Dovoz dotknutého poľnohospodárskeho tovaru by navyše mohol spôsobiť podobnú a ďalšiu hospodársku závislosť od Ruskej federácie, ktorej by sa malo za súčasných okolností zabrániť a ktorá by sa mala obmedziť, aby sa ochránil trh Únie a zachovala potravinová bezpečnosť Únie.
- (3) Spoločné clá Únie *erga omnes* sú v súčasnosti uplatňované sadzby podľa doložky najvyšších výhod na dovoz dotknutého poľnohospodárskeho tovaru a dotknutých hnojív (ďalej len „dotknutý tovar“). Uvedené sadzby sú momentálne veľmi rôznorodé. V závislosti od dotknutého tovaru sú niektoré sadzby nulové alebo veľmi nízke, zatiaľ čo iné sadzby sú tak vysoké, že sa s dotknutým tovarom neobchoduje.

- (4) Pokračovanie dovozu dotknutého tovaru z Ruskej federácie za súčasných podmienok, by mohlo spôsobiť, že Únia bude vystavená nátlakovým opatreniam Ruskej federácie. Možný nárast dovozu dotknutého tovaru z Ruskej federácie by mohol najmä narušiť trh Únie a negatívne ovplyvniť výrobcov z Únie. Je preto potrebné prijať vhodné sadzobné opatrenia s cieľom riešiť súčasnú a potenciálnu hospodársku závislosť Únie od dovozu dotknutého tovaru z Ruskej federácie. Malo by sa to vykonať ukončením súčasnej situácie, keď dotknutý tovar vstupuje na trh Únie za podmienok, ktoré sú rovnako priaznivé ako podmienky uplatňované na tovar z iných krajín pôvodu, na ktorý sa uplatňuje zaobchádzanie podľa doložky najvyšších výhod.

- (5) Dovozy dotknutých hnojív z Ruskej federácie sa momentálne už zvyšujú a mohol by sa zvyšovať ešte viac a rýchlejšie, ak sa do Únie presmeruje ďalšia časť ruskej výroby. Takýmto prípadným zvýšením dovozu z Ruskej federácie by sa narušil trh Únie s dotknutými hnojivami a spôsobila ujma výrobcovi dusíkatých hnojív z Únie, pre ktorých je už teraz náročné konkurovať dovozu z Ruskej federácie, pretože ceny plynu v Únii zostávajú vysoké. Dlhodobé prežitie odvetvia Únie vyrábajúceho dusíkaté hnojivá má zásadný význam pre potravinovú bezpečnosť Únie, pretože poľnohospodársky sektor dotknuté hnojivá potrebuje na výrobu potravín. Riešiť rastúcu závislosť od dovozu dotknutých hnojív z Ruskej federácie a chrániť životaschopnosť nezávislého odvetvia Únie vyrábajúceho dusíkaté hnojivá je preto životne dôležité na zaistenie a udržanie potravinovej bezpečnosti Únie. S cieľom predísť závislosti od dovozu dotknutého poľnohospodárskeho tovaru z Ruskej federácie v budúcnosti je nutné upraviť úrovne colných sadzieb aj na dotknutý poľnohospodársky tovar.
- (6) Sadzobné opatrenia by sa mali prijať aj v súvislosti s Bieloruskou republikou, aby sa predišlo presmerovaniu potenciálneho dovozu z Ruskej federácie do Únie cez Bieloruskú republiku vzhľadom na úzke politické a ekonomické väzby Bieloruskej republiky s Ruskou federáciou. K takémuto presmerovaniu potenciálneho dovozu by mohlo dôjsť, ak by sa clá Únie na dovoz dotknutého tovaru z Bieloruskej republiky nezmenili. Na dovoz dotknutého tovaru s pôvodom v Ruskej federácii a Bieloruskej republike alebo priamo či nepriamo vyvázaných z Ruskej federácie a Bieloruskej republiky do Únie by sa preto mali vzťahovať vyššie clá než na dovoz z iných tretích krajín.

- (7) Na dovoz z Ruskej federácie a Bieloruskej republiky by sa nemali vzťahovať žiadne nižšie clá v rámci colných kvót Únie na základe doložky najvyšších výhod. Znížené sadzby stanovené v colných kvótach Únie na tovar uvedený v prílohách k tomuto nariadeniu by sa preto nemali uplatňovať na tovar s pôvodom v Ruskej federácii alebo Bieloruskej republike alebo priamo či nepriamo vyvážený z Ruskej federácie alebo Bieloruskej republiky do Únie.
- (8) Neočakáva sa, že by plánované zvýšenie ciel malo negatívny vplyv na celosvetovú potravinovú bezpečnosť, pretože zvýšenie ciel sa uplatňuje len na dovoz do Únie, pričom sa netýka dotknutého tovaru, ak tovar len prechádza cez územie Únie do tretích krajín konečného určenia. Plánované zvýšenie dovozných ciel Únie by mohlo naopak viesť k zvýšeniu vývozu dotknutého tovaru do tretích krajín a tamojšiemu zvýšeniu dostupnosti dodávok.

- (9) Hnojivá sú zároveň významné pre potravinovú bezpečnosť, ako aj pre finančnú stabilitu poľnohospodárov v Únii. Je preto nutné zaistiť predvídateľný a dostatočný prístup k hnojivám na cenových úrovniach, ktoré sú dostupné pre poľnohospodárov v Únii, čo by zas malo prispieť k stabilizácii poľnohospodárskych trhov. Počas prechodného obdobia by navrhované opatrenie stimulovalo rast výroby v Únii a umožnilo posilniť alternatívne zdroje dodávok od iných medzinárodných partnerov, čím by sa riziko výrazného nárastu cien hnojív pre poľnohospodárov v Únii znížilo na minimum. Na uvedený účel by Komisia mala pozorne sledovať vývoj cien hnojív na trhu Únie. Ak by ceny hnojív výrazne stúpili, Komisia by mala situáciu posúdiť a prijať všetky vhodné opatrenia na nápravu takého zvýšenia ceny.
- (10) Plánované zvýšenie cieľ je v súlade s vonkajšou činnosťou Únie v iných oblastiach, ako sa stanovuje v článku 21 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“). Vzťahy medzi Úniou a Ruskou federáciou sa v posledných rokoch, a najmä od roku 2022, výrazne zhoršili. Dôvodom uvedeného zhoršenia vzťahov je neskrývané porušovanie medzinárodného práva Ruskou federáciou, a najmä nevyprovokovaná a neodôvodnená útočná vojna Ruskej federácie voči Ukrajine. Únia postupne od júla 2014 zavádza reštriktívne opatrenia na obchod s Ruskou federáciou v reakcii na konanie Ruskej federácie voči Ukrajine.

- (11) Ruská federácia je členom Svetovej obchodnej organizácie (ďalej len „WTO“). Únia má však v súčasnosti na základe výnimiek, ktoré sa uplatňujú v rámci Dohody o založení Svetovej obchodnej organizácie (ďalej len „Dohoda o WTO“), a najmä článku XXI Všeobecnej dohody o clách a obchode z roku 1994 (bezpečnostné výnimky), povolené neprihliadať na povinnosť udeliť tovaru dovážanému z Ruskej federácie zaobchádzanie podľa doložky najvyšších výhod a nebráni sa jej uložiť dovozný clá vyššie než clá obsiahnuté v listine colných záväzkov Únie na obchod s tovarom, ak Únia usúdi, že takéto opatrenia sú potrebné na ochranu základných bezpečnostných záujmov Únie.
- (12) V posledných rokoch sa zhoršili aj vzťahy medzi Úniou a Bieloruskou republikou z dôvodu porušovania medzinárodného práva, základných slobôd a ľudských práv zo strany Bieloruskej republiky, ako aj v dôsledku jej podpory útočnej vojny Ruskej federácie voči Ukrajine. Únia postupne od októbra 2020 zavádza reštriktívne opatrenia na obchod s Bieloruskou republikou.

- (13) Bieloruská republika nie je členom WTO. Únia preto nie je povinná priznávať na základe Dohody o WTO tovaru z Bieloruskej republiky zaobchádzanie podľa doložky najvyšších výhod a iné zaobchádzanie v súlade s uvedenou dohodou. Okrem toho existujúce obchodné dohody medzi Únou a Bieloruskou republikou umožňujú prístup k opatreniam odôvodneným na základe uplatniteľných doložiek o výnimkách, najmä na základe bezpečnostných výnimiek.
- (14) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia, pokiaľ ide o stanovenie opatrení na monitorovanie objemov dovozu, by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011¹.
- (15) V súlade so zásadou proporcionality je potrebné a vhodné stanoviť pravidlá, ktorými sa zvýšia clá na dotknutý tovar s okamžitým účinkom, v prvom rade aby sa dosiahol základný cieľ, a to zabezpečiť, aby dotknutý tovar s pôvodom v Ruskej federácii a Bieloruskej republike alebo priamo či nepriamo vyvázané z Ruskej federácie a Bieloruskej republiky nenarúšal trh Únie s dotknutým tovarom, a po druhé s cieľom vykonávať spoločnú obchodnú politiku a obmedziť dovoz dotknutého tovaru z Ruskej federácie a Bieloruskej republiky do Únie v reakcii na obavy, že by takýto dovoz mohol negatívne ovplyvniť vnútorný trh Únie a narušiť potravinovú bezpečnosť Únie. V súlade s článkom 5 ods. 4 Zmluvy o EÚ toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie sledovaných cieľov.
- (16) S cieľom zabrániť ďalšej hospodárskej závislosti Únie od dovozu dotknutého tovaru z Ruskej federácie a Bieloruskej republiky by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

Článok 1

1. Na tovar zatriedený podľa číselných znakov kombinovanej nomenklatúry (ďalej len „KN“) uvedených v prílohe I, ktorý sa dováža do Únie a ktorý má pôvod v Ruskej federácii alebo Bieloruskej republike alebo sa z nich priamo či nepriamo vyváža, sa vzťahuje dodatočné valorické clo vo výške 50 %, ktoré sa uplatňuje nad rámec uplatniteľnej sadzby podľa Spoločného colného sadzobníka. Takýto tovar s pôvodom v Ruskej federácii alebo Bieloruskej republike alebo z nich priamo či nepriamo vyvážený nie je oprávnený na nižšie dovozné clá pre obmedzené množstvá (colné kvóty), ak sa tieto clá uplatňujú na základe záväzkov Únie v rámci Dohody o WTO, alebo ak Únia otvorila colné kvóty na inom základe.
2. Na tovar zatriedený podľa číselných znakov KN uvedených v prílohe II, ktorý sa dováža do Únie a má pôvod v Ruskej federácii alebo Bieloruskej republike alebo sa z nich priamo či nepriamo vyváža, sa vzťahuje nasledovné clo:
 - a) pokiaľ ide o tovar patriaci pod číselný znak KN 3102:
 - i) 6,5 % valorické clo + 40 EUR/tona od 1. júla 2025 do 30. júna 2026;
 - ii) 6,5 % valorické clo + 60 EUR/tona od 1. júla 2026 do 30. júna 2027;
 - iii) 6,5 % valorické clo + 80 EUR/tona od 1. júla 2027 do 30. júna 2028;
 - iv) 6,5 % valorické clo + 315 EUR/tona od 1. júla 2028;

b) pokiaľ ide o tovar patriaci pod číselné znaky KN 3105 20, 3105 30, 3105 40, 3105 51, 3105 59 a 3105 90:

i) 6,5 % valorické clo + 45 EUR/tona od 1. júla 2025 do 30. júna 2026;

ii) 6,5 % valorické clo + 70 EUR/tona od 1. júla 2026 do 30. júna 2027;

iii) 6,5 % valorické clo + 95 EUR/tona od 1. júla 2027 do 30. júna 2028;

iv) 6,5 % valorické clo + 430 EUR/tona od 1. júla 2028.

3. Bez ohľadu na odsek 2, ak kumulovaný objem dovozu tovaru uvedeného v písmene a) alebo b) uvedeného odseku dosiahne nasledujúce prahové hodnoty, Komisia do 21 dní uloží na zvyšný dovoz tohto tovaru v danom období clo na úrovni vymedzenej v písmene a) bode iv) alebo písmene b) bode iv) uvedeného odseku:

a) 2,7 milióna ton od 1. júla 2025 do 30. júna 2026;

b) 1,8 milióna ton od 1. júla 2026 do 30. júna 2027;

c) 0,9 milióna ton od 1. júla 2027 do 30. júna 2028.

4. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanovia opatrenia na monitorovanie objemov dovozu uvedených v odseku 3 tohto článku. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 3 ods. 2.

Článok 2

1. Komisia monitoruje ceny uplatniteľné v Únii, pokiaľ ide o tovar uvedený v prílohe II, počas štyroch rokov od ... [deň nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].
2. Ak by v období uvedenom v odseku 1 úrovne cien tovaru uvedeného v prílohe II výrazne prekročili úrovne cien z roku 2024, Komisia posúdi situáciu a prijme všetky vhodné opatrenia na nápravu takého zvýšenia cien. Takéto opatrenia môžu vo vhodných prípadoch zahŕňať návrh na dočasné pozastavenie ciel na uvedený tovar dovážaný alebo s pôvodom z iných krajín než Ruská federácia a Bieloruská republika.

Článok 3

1. Komisii pomáha Výbor pre colný kódex zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013¹. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 4 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Pokiaľ ide o tovar uvedený v prílohe I, toto nariadenie sa uplatňuje od ... [štyri týždne odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

Za Európsky parlament

predsedníčka

Za Radu

predseda/predsedníčka

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj>).

PRÍLOHA I

Zoznam tovaru uvedeného v článku 1 ods. 1

Číselný znak KN	Opis tovaru
01	Živé zvieratá
02	Mäso a jedlé mäsové droby
04	Mlieko a mliečne výrobky; vtáacie vajcia; prírodný med; jedlé produkty živočíšneho pôvodu, inde nešpecifikované ani nezahrnuté
05	Produkty živočíšneho pôvodu, inde nešpecifikované ani nezahrnuté
06	Živé stromy a ostatné rastliny; cibule, korene a podobne; rezané kvetiny a okrasné lístie
Ex 07	Zelenina, jedlé rastliny, korene a hľuzy, okrem: 0713 10 hrachu siateho (<i>Pisum sativum</i>) 0713 20 cíceru
08	Jedlé ovocie a orechy; šupky citrusových plodov alebo melónov
09	Káva, čaj, maté a koreniny
1004	Ovos
1006	Ryža
1008 60	Tritikale
Ex 11	Mlynárske výrobky; slad; škroby; inulín; pšeničný lepok, okrem číselného znaku KN 1106 10 00
1209	Semená, plody a výtrusy, druhu používaného na siatie
1210	Chmeľové šišticky, čerstvé alebo sušené, tiež mleté, v prášku alebo vo forme peliet; lupulín

Číselný znak KN	Opis tovaru
1211	Rastliny a časti rastlín (vrátane semien a plodov), druhu používaného hlavne v parfumérii, vo farmácii alebo na insekticídne, fungicídne alebo podobné účely, čerstvé, chladené, mrazené alebo sušené, tiež rezané, drvené alebo v prášku
1212	Svätojánsky chlieb, morské riasy a ostatné riasy, cukrová repa a cukrová trstina, čerstvé, chladené, mrazené alebo sušené, tiež mleté; kôstky a jadrá plodov a ostatné rastlinné produkty (vrátane nepražených koreňov čakanky odrody <i>Cichorium intybus sativum</i>) druhu používaného hlavne na ľudskú konzumáciu, inde nešpecifikované ani nezahrnuté
1213	Obilná slama a plevy, nespracované, tiež rezané, mleté, lisované alebo vo forme peliet
1214	Kvaka, krmná repa, krmné korene, seno, lucerna (alfalfa), ďatelina, vičenec (hedysárum), krmny kel, vlčí bôb, vika a podobné krmovinové produkty, tiež vo forme peliet
13	Šelak; gummy, živice a ostatné rastlinné šťavy a výťažky
1401	Rastlinné materiály druhu používaného hlavne na pletenie (napríklad bambus, ratan, sitina, trstie, vrbové prútie, rafia, čistená, bielená alebo farbená obilná slama, a lipová kôra)
1404 20	Bavlnený linters
1501	Prasací tuk (vrátane sadla) a hydinový tuk, iný ako tuk položky 0209 alebo 1503
1502	Tuk z hovädzích zvierat, oviec alebo kôz, iný ako tuk položky 1503
1503	Stearín zo sadla, sadlový olej, oleostearín, oleomargarín a lojový olej, nie emulgované alebo zmiešané alebo inak upravené
1505	Tuk z ovčej vlny a tukové látky z neho získané (vrátane lanolínu)
1506	Ostatné živočíšne tuky a oleje a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované

Číselný znak KN	Opis tovaru
1509	Olivový olej a jeho frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované
1510	Ostatné oleje a ich frakcie, získané výlučne z olív, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované, vrátane zmesí týchto olejov alebo frakcií s olejmi alebo frakciami položky 1509
1511	Palmový olej a jeho frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované
1513	Olej z kokosových orechov (koprový olej), olej z palmových jadier alebo babasový olej a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované
1515 30	Ricínový olej a jeho frakcie
1515 50	Sezamový olej a jeho frakcie
1515 60	Mikrobiálne tuky a oleje a ich frakcie
1515 90 11	Tungový olej; jojobový a oiticikový olej; myrtový vosk a japonský vosk; ich frakcie
1515 90 21	Surový olej z tabakových semien a jeho frakcie, na technické alebo priemyselné účely, iné ako na výrobu potravín na ľudskú konzumáciu
1515 90 29	Surový olej z tabakových semien a jeho frakcie, okrem tých na technické alebo priemyselné účely, iné ako na výrobu potravín na ľudskú konzumáciu
1515 90 31	Olej z tabakových semien a jeho frakcie, iný ako surový, na technické alebo priemyselné účely, iné ako na výrobu potravín na ľudskú konzumáciu
1515 90 39	Olej z tabakových semien a jeho frakcie, iný ako surový, okrem tých na technické alebo priemyselné účely, iné ako na výrobu potravín na ľudskú konzumáciu
1516 10	Živočíšne tuky a oleje a ich frakcie
1516 20 10	Hydrogenovaný ricínový olej, tiež nazývaný „opalwax“
1516 30	Mikrobiálne tuky a oleje a ich frakcie
1517	Margarín, jedlé zmesi alebo prípravky zo živočíšnych, rastlinných alebo mikrobiálnych tukov alebo olejov alebo frakcií rôznych tukov alebo olejov 15. kapitoly, iné ako jedlé tuky a oleje alebo ich frakcie položky 1516
1518 00 10	Linoxyn

Číselný znak KN	Opis tovaru
1520	Glycerol surový; glycerolové vody a glycerolové lúhy

Číselný znak KN	Opis tovaru
1521	Rastlinné vosky (iné ako triglyceridy), včelí vosk, ostatné hmyzie vosky a spermacet, tiež rafinované alebo farbené
1522	Degras; zvyšky zo spracovania tukových látok alebo živočíšnych alebo rastlinných voskov
1601	Párky, salámy a podobné výrobky, z mäsa, mäsových drobov, krvi alebo hmyzu; potravinové prípravky na základe týchto výrobkov
1602	Ostatné pripravené alebo konzervované mäso, mäsové droby, krv alebo hmyz
17	Cukor a cukrovinky
18	Kakao a prípravky z kakaa
19	Prípravky z obilnín, múky, škrobu alebo mlieka; cukrárske výrobky
20	Prípravky zo zeleniny, ovocia, orechov alebo ostatných častí rastlín
21	Rôzne jedlé prípravky
22	Nealkoholické a alkoholické nápoje a ocot
2301 10	Múčky, prášky a pelety, z mäsa alebo mäsových drobov, nevhodné na ľudskú konzumáciu; škvarky
2302 10	Otruby, vedľajšie mlynárske výrobky a ostatné zvyšky z kukurice, tiež vo forme peliet, získané preosievaním, mletím alebo iným spracovaním
2302 40 02	Otruby, vedľajšie mlynárske výrobky a ostatné zvyšky z ryže, tiež vo forme peliet, získané preosievaním, mletím alebo iným spracovaním, s obsahom škrobu nepresahujúcim 35 %
2302 40 08	Otruby, vedľajšie mlynárske výrobky a ostatné zvyšky z ryže, tiež vo forme peliet, získané preosievaním, mletím alebo iným spracovaním, iné ako s obsahom škrobu nepresahujúcim 35 %
2302 50	Otruby, vedľajšie mlynárske výrobky a ostatné zvyšky zo strukovín, tiež vo forme peliet, získané preosievaním, mletím alebo iným spracovaním

Číselný znak KN	Opis tovaru
2306 90 11	Pokrutiny a ostatné pevné zvyšky, tiež drvené alebo vo forme peliet, vznikajúce pri extrakcii olivového oleja, obsahujúce 3 hmotnostné % alebo menej olivového oleja

Číselný znak KN	Opis tovaru
2306 90 19	Pokrutiny a ostatné pevné zvyšky, tiež drvené alebo vo forme peliet, vznikajúce pri extrakcii olivového oleja, obsahujúce viac ako 3 hmotnostné % olivového oleja
2307	Vínny kal; vínny kameň
2308 00 11	Hroznové výlisky, tiež vo forme peliet, druhu používaného ako krmivo pre zvieratá, inde nešpecifikované ani nezahrnuté, s celkovým hmotnostným alkoholometrickým titrom nepresahujúcim 4,3 % mas a obsahom sušiny najmenej 40 hmotnostných %
2308 00 19	Hroznové výlisky, tiež vo forme peliet, druhu používaného ako krmivo pre zvieratá, inde nešpecifikované ani nezahrnuté, iné ako tie, ktoré majú celkový hmotnostný alkoholometrický titer nepresahujúci 4,3 % mas a obsah sušiny najmenej 40 hmotnostných %
2308 00 40	Žalude a konské pagaštany; ovocné výlisky, iné ako hroznové, tiež vo forme peliet, druhu používaného ako krmivo pre zvieratá, inde nešpecifikované ani nezahrnuté
2309 10	Krmivo pre psy alebo mačky, v balení na predaj v malom
2309 90 10	Rozpustné výrobky („solubles“) z rýb alebo morských cicavcov, druhu používaného ako krmivo pre zvieratá
2309 90 33	Prípravky, vrátane premixov, druhu používaného ako krmivo pre zvieratá, obsahujúce glukózu, glukózový sirup, maltodextrín alebo maltodextrínový sirup podpoložiek 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 a 2106 90 55, ale neobsahujúce škrob alebo obsahujúce 10 hmotnostných % alebo menej škrobu a obsahujúce najmenej 10 hmotnostných %, ale menej ako 50 hmotnostných % mliečnych výrobkov
2309 90 35	Prípravky, vrátane premixov, druhu používaného ako krmivo pre zvieratá, obsahujúce glukózu, glukózový sirup, maltodextrín alebo maltodextrínový sirup podpoložiek 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 a 2106 90 55, ale neobsahujúce škrob alebo obsahujúce 10 hmotnostných % alebo menej škrobu a obsahujúce najmenej 50 hmotnostných %, ale menej ako 75 hmotnostných % mliečnych výrobkov

Číselný znak KN	Opis tovaru
2309 90 39	Prípravky, vrátane premixov, druhu používaného ako krmivo pre zvieratá, obsahujúce glukózu, glukózový sirup, maltodextrín alebo maltodextrínový sirup podpoložiek 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 a 2106 90 55, ale neobsahujúce škrob alebo obsahujúce 10 hmotnostných % alebo menej škrobu a obsahujúce najmenej 75 hmotnostných % mliečnych výrobkov
2309 90 43	Prípravky, vrátane premixov, druhu používaného ako krmivo pre zvieratá, obsahujúce glukózu, glukózový sirup, maltodextrín alebo maltodextrínový sirup podpoložiek 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 a 2106 90 55 a obsahujúce viac ako 10 hmotnostných %, ale najviac 30 hmotnostných % škrobu a obsahujúce najmenej 10 hmotnostných %, ale menej ako 50 hmotnostných % mliečnych výrobkov
2309 90 49	Prípravky, vrátane premixov, druhu používaného ako krmivo pre zvieratá, obsahujúce glukózu, glukózový sirup, maltodextrín alebo maltodextrínový sirup podpoložiek 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 a 2106 90 55 a obsahujúce viac ako 10 hmotnostných %, ale najviac 30 hmotnostných % škrobu a obsahujúce najmenej 50 hmotnostných % mliečnych výrobkov
2309 90 53	Prípravky, vrátane premixov, druhu používaného ako krmivo pre zvieratá, obsahujúce glukózu, glukózový sirup, maltodextrín alebo maltodextrínový sirup podpoložiek 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 a 2106 90 55 a obsahujúce viac ako 30 hmotnostných % škrobu a obsahujúce najmenej 10 hmotnostných %, ale menej ako 50 hmotnostných % mliečnych výrobkov
2309 90 59	Prípravky, vrátane premixov, druhu používaného ako krmivo pre zvieratá, obsahujúce glukózu, glukózový sirup, maltodextrín alebo maltodextrínový sirup podpoložiek 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 a 2106 90 55 a obsahujúce viac ako 30 hmotnostných % škrobu a obsahujúce najmenej 50 hmotnostných % mliečnych výrobkov
2309 90 70	Prípravky, vrátane premixov, druhu používaného ako krmivo pre zvieratá, neobsahujúce škrob, glukózu, glukózový sirup, maltodextrín alebo maltodextrínový sirup, ale obsahujúce mliečne výrobky

Číselný znak KN	Opis tovaru
24	Tabak a vyrobené náhradky tabaku; produkty, tiež obsahujúce nikotín, určené na inhaláciu bez horenia; ostatné výrobky obsahujúce nikotín určené na príjem nikotínu ľudským telom

Číselný znak KN	Opis tovaru
2905 43	Manitol
2905 44	D-glucitol (sorbitol)
3301	Silice (tiež deterpénované), vrátane pevných a absolútnych; rezinoidy; extrahované olejoživice; koncentráty silíc v tukoch, v stálych olejoch, vo voskoch alebo podobných látkach, získané napustením alebo maceráciou týchto výrobkov; terpénické vedľajšie produkty z deterpenácie silíc; vodné destiláty a vodné roztoky silíc
3501	Kazeín, kazeináty a ostatné deriváty kazeínu; kazeínové gleje
3502	Albumíny (vrátane koncentrátov z dvoch alebo viacerých srvátkových bielkovín obsahujúcich viac ako 80 hmotnostných % srvátkových bielkovín počítaných na sušinu), albumináty a ostatné deriváty albumínu
3503	Želatína (vrátane želatíny v pravouhlých (vrátane štvorcových) plátoch, tiež povrchovo upravené alebo farbené) a deriváty želatíny; vyzina; ostatné gleje živočíšneho pôvodu, okrem kazeínových glejov položky 3501
3504	Peptóny a ich deriváty; ostatné bielkovinové látky a ich deriváty, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; kožný prášok, tiež chrómovaný
3505	Dextríny a ostatné modifikované škroby (napríklad predželatinované alebo esterifikované škroby); gleje na základe škrobov alebo dextrínov alebo ostatných modifikovaných škrobov
3809 10	Prípravky na úpravu povrchu alebo apretovanie, prípravky urýchľujúce farbenie alebo ustálenie farbív a ostatné výrobky a prípravky (napríklad apretúry a moridlá), druhu používaného v textilnom, papierenskom, kožiarskom a podobnom priemysle, inde nešpecifikované ani nezahrnuté, na základe škrobových látok
3824 60	Sorbitol, iný ako podpoložky 2905 44
4101	Surové kože a kožky z hovädzích zvierat (vrátane byvolov) alebo koňovitých zvierat (čerstvé alebo solené, sušené, vápnené, piklované alebo inak konzervované, ale nevyčinené, nespracované na pergamen ani inak upravené), tiež odchlpené alebo štiepané

Číselný znak KN	Opis tovaru
4102	Surové kožky z oviec alebo jahniat (čerstvé alebo solené, sušené, vápnené, piklované alebo inak konzervované, ale nevyčinené, nespracované na pergamen ani inak upravené), tiež odchlpené alebo štiepané, iné ako kožky vylúčené poznámkou 1 c) k 41. kapitole

Číselný znak KN	Opis tovaru
4103	Ostatné surové kože a kožky (čerstvé alebo solené, sušené, vápnené, piklované alebo inak konzervované, ale nevyčinené, nespracované na pergamen ani inak upravené), tiež odchlpené alebo štiepané, iné ako kože a kožky vylúčené poznámkou 1 b) alebo poznámkou 1 c) k 41. kapitole
4301	Surové kožušiny (vrátane hláv, chvostov, nôžok a ostatných kúskov alebo odrezkov, vhodných na použitie v kožušníctve), iné ako surové kože a kožky položky 4101, 4102 alebo 4103
5001	Kokóny priadky morušovej spôsobilé na zmotávanie
5002	Surový hodváb (nesúkaný)
5003	Hodvábny odpad (vrátane kokónov nespôsobilých na zmotávanie, priadzového odpadu a trhaného materiálu)
5101	Vlna, nemykaná ani nečesaná
5102	Jemné alebo hrubé chlpy zvierat, nemykané ani nečesané
5103	Odpad z vlny alebo jemných alebo hrubých chlporov zvierat, vrátane odpadu z priadze, okrem trhaného materiálu
5201	Bavlna, nemykaná ani nečesaná
5202	Bavlnený odpad (vrátane priadzového odpadu a trhaného materiálu)
5203	Bavlna, mykaná alebo česaná
5301	Ľan, surový alebo spracovaný, ale nespradený; ľanová kúdeľ a ľanový odpad (vrátane odpadu z priadze a trhaného materiálu)
5302	Konopa siata (<i>Cannabis sativa L.</i>), surová alebo spracovaná, ale nespradená; kúdeľ a odpad z konopy siatej (vrátane odpadu z priadze a trhaného materiálu)

PRÍLOHA II

Zoznam tovaru uvedeného v článku 1 ods. 2

Číselný znak KN	Opis tovaru
3102	Minerálne alebo chemické hnojivá dusíkaté
Ex 3105	Minerálne alebo chemické hnojivá obsahujúce dva alebo tri z hnojivých prvkov dusík, fosfor a draslík; ostatné hnojivá; výrobky 31. kapitoly v tabletách alebo podobných formách alebo baleniach s hrubou hmotnosťou nepresahujúcou 10 kg, okrem: 3105 10 00 – Výrobkov 31. kapitoly v tabletách alebo podobných formách alebo baleniach s hrubou hmotnosťou nepresahujúcou 10 kg 3105 60 00 – Minerálnych alebo chemických hnojív obsahujúcich dva hnojivé prvky fosfor a draslík